

## Bombardaketa indiskriminatuak, herioak

-1936ko abuztuaren 13an Donostian Italiako hegazkin batek botatako bomba baten eraginaz Villabona-Zizurkilgo lau ume hil ziren; Villabona-Zizurkilen XX mendeko historian izandako gertakizun larrienetakoa izan zen. Bonbak zazpi lagun hil zituen, hauei bertan zauritu eta gero hildakoak gehitu behar bazaizkio ere.

**RELACION DE LOS MUERTOS IDENTIFICADOS ENTERRADOS EN EL CEMENTERIO DE POLLOE, DESDE EL 19 DE JULIO DE 1936**

JOSECHO SANTAMARIA  
CRISTOBAL GONZALEZ  
ENCARNACION GORBEA SAN JUAN  
MARIA ZABALEGUI ERRAZQUIN  
JOSE CESTAO  
MANUELA ZURIARRAIN

3 página del Diario vasco, 14 de setiembre de 1936 .

- Zerrenda honetan irakur daiteke villabonako Josecho Santamaría: eta zizurkilgo Manuela Zuriarrain bi umeren izenak.

- Frankistek ez zuten inoiz asmorik izan ikertzeko lau ume hauei gertatutakoa, beti jakin izan baizuten Italiako hegazkinak izan zirela bombardaketaren egileak.

- Villabonako Udal Artxiboko 1976ko dokumentu honek ondo adierazten du umeei gertatutakoa.

Ilmo. Sr. Secretario General del Gobierno Civil de Guipúzcoa, Presidente de la Comisión de Calificación para la concesión de pensiones a los españoles que habiendo sufrido mutilación a causa de la pasada campaña no puedan integrarse en el Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria.

SAN SEBASTIAN

La suscribiente, MARIA LETURIONDO EGUIA, nacida en Bolibar(Vizcaya) el día 18 de agosto de 1911, hija de Juan y de María, sin profesión especial y vecina de Villabona, provincia de Guipúzcoa, con domicilio en Tercio Oriamendá - número 2-19. Dcha, de estado de viuda, a V.I., atentamente, expone:

Que es titular del Documento Nacional de Identidad número 15.197.869.

Que el día trece de agosto de mil novecientos treinta y seis la suscribiente se hallaba, sobre las cinco de la tarde, en la plazoleta del Hotel Londres, de San Sebastián, paseando con dos hijos de corta, que murieron en el mismo acto digo en el acto, cuando fué bombardeada la zona por la aviación de la zona nacional y, como dice, resultaron muertos los dos niños hijos de la declarante y con lesiones la misma que dieron lugar a que le amputaran inmediatamente la pierna derecha.

Que se halla con la suscribiente doña Francisca Arratibel Urretavizcaya la que iba igualmente en compañía de dos hijas que fallecieron también en el acto, por lo que presenta el testimonio de la misma y de don Antonio Arratibel Bergera que se halla en aquel momento en el citado Hotel Londres, que se halla habilitado como Hospital, y que fué el que recogió a la suscribiente y a los dos niños muertos.

Que la suscribiente se halla <sup>ba</sup> encinta y por tanto el mes de enero de 1937 fué conducida a la Maternidad de San Sebastián donde dió a luz el 27 de febrero del mismo año.

Que la suscribiente reúne las circunstancias que determina el artículo primero del Decreto 670/1976 de 5 de marzo de 1976, esto es: a) haber sufrido la lesión como consecuencia directa de una acción bélica de la última contienda) b) padecer en un grado de disminución superior al 26%, y c) no pertenecer al Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria.

En su virtud, y previa unión de la prueba testifical que solicita se practique y del Jefe Local de Sanidad y de la Alcaldía, se sirva tramitar el oportuno expediente y verificado, concederle la pensión que le corresponda.

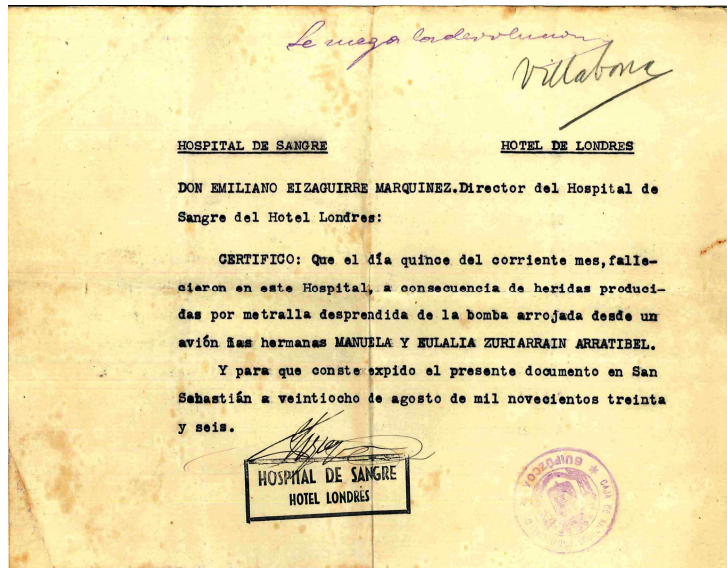
Gracia que espera obtener de V.I. cuya vida guarde Dios muchos años

Villabona, a veintitrés de junio de mil novecientos setenta y seis.-

- 1936ko abuztuaren 13an Donostian Hotel Londres-en inguruan Italiako hegazkin batek jaurtitutako bonbak, bertan zehazki 3 ume hil zituen: Manuela eta Eulalia Zuriarrain ahizpak (13 eta 15 urtekoak), eta Josecho Santamaría, (30 hilabetekoa).

- Aniceto Santamaria (10 hilabeteko) laugarren go umea metrailaz zauritua izan zen. Aniceto Santamaría ofizialki bronconeumoniaz hil zen Donostiko San Antonio Abad ospitalean 1936ko urriaren 27an..

- Hona hemen bonbardaketa berean hildako Francisca Arratibelen bi alaben heriotza ziurtatzen duen agiria. .



- Bestalde, Donostiko Polloe hilerriko dokumentuetan lortu ahal izan dugu ume hauek lurperatu zituzten leku eta egunak ziurtatzea.

### Eulalia y Manuela Zuriarrain

Comilla	No 670	Eulalia Zuriarrain Arratibel	15	ultera	Heridas causadas por metralla	16	"	"	"	"	"
"	No 673	Manuela Zuriarrain Arratibel	13	ultera	Heridas causadas por metralla	16	"	"	"	"	"

- Biktimak Francoren aldekoak ez zirenez, ume hauei buruz informazio txikienik ere ez dugu aurkitu Zizurkilgo udaletxean.

- Bonbardaketa indiskriminatuak Espainiako Gerra Zibilean hasi ziren esperimentuak izan ziren, gero Bigarren Mundu Gerran hain ohikoak bilakatu zirenak.

- 1936ko abuztuaren 16an Zizurkilera indar armatu frankistak sartu aurretik, ume hauek Donostiko Polloeko hilerrian lurperatuta zeuden, zer gertatu zitzaien ulertu gabe.

- Esan bezala, Francisca Arratibelen Eulalia eta Manuela alaba zaharrenak Donostian hil ziren, 1936ko abuztuaren 13an hegazkin italiar batek Gipuzkoako hiriburuko Londres Hotelaren inguruan jaurtitako bomba baten ondorioz. Ziur aski, han zauritu zuten Francisca Arratibelek besotan zeraman Maria Izaskun hirugarren alaba ere, inoiz erabat sendatu ez zena jasandako zaurietatik.

Atzo hil zitzaigun eskelak jartzen duen moduan.

## † Izaskun Zuriarrain Arratibel

- Goian bego -



Herenegun hil zen, 87 urte zituela.

Ixaskun, zure alaitasuna eta irribarrea gurekin egongo da betirako.

### ETXEKOAK

Agradecimiento especial al personal de la Fundación Matía de Fraisoro, por su cariño, dedicación y atención recibidas durante tantos años.

Eskerrikasko.

Más adelante se anunciará la celebración de una misa funeral.

ZIZURKIL, 2021eko abenduaren 22an

Oharra: Gorpu beila Villabonako Vascongadako Tanatorioan izango da, asteazkena 10:00etatik 11:00etara.

Goian Bego zure Etxekoekin!

Karlos Almorza

Historan Doktorea / Aranzadi Zientzia Elkarteko ikerlaria